

Test de lectura en otros idiomas

1. Inglés

*The rose is a rose,
And was always a rose.
But the theory now goes
That the apple's a rose,
And the pear is, and so's
The plum, I suppose.*

2. Alemán

*An einem frühen Morgen,
lange vor Hahnenschrei
Wurde ich geweckt durch ein Pfeifen
und ging zum Fenster.*

3. Portugués

*Se queres sentir a felicidade de amar, esquece a tua alma.
A alma é que estraga o amor.
Só em Deus ela pode encontrar satisfação.
Não noutra alma.*

4. Italiano

*Non veste elegante
non ha spazi luminosi
né respiri ampi
s'immerge nel dolore
immenso d'una umanità
in costante ferita*

5. Latín (a la italiana)

*Sacerdos, dum huius poematis paginas pia manu pervolvit,
super quam quod in eius animo futurae gloriae certitudo firmatur,
et gaudium de veritate, et cotidianum magisterium vitae,
et solamen roburque in difficultatibus et in angustiiis percipit.*